

# Gerioù ar vuhez

**RKB**

▶▶ Radio Kreiz Breizh

## NANN

### Nann : non

On retrouve des formes très similaires à nann dans la plupart des langues indo-européennes, non, no, niet, nein...

On disait autrefois :

« Non ha oui, setu galleg an ti »,  
non et oui, voilà le français de la maison,  
voilà les seuls mots qu'on connaît en français

« Nann sur ! », oui  
(pour répondre à une question négative)

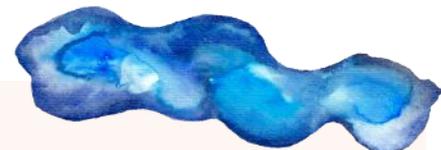
« 'Peus ket 'met daou gi ?

Nann, 'm eus ket 'met daou gi », Vous n'avez que  
deux chiens ? Oui, je n'ai que deux chiens

« 'Peus ket 'met daou gi ? Geus, pevar c'hi 'm eus »  
Vous n'avez que deux chiens ?  
Non, j'ai quatre chiens

Dans la chanson Aet eo ma yar :

« Nann, nann, na n'in ket ken, na n'in ket  
ken, na n'in ket ken  
Nann, nann, na n'in ket ken d'ar Sul d'an  
oferenn d'ar mintin »,  
non, non, je n'irai plus, je n'irai plus,  
je n'irai plus, non, non, je n'irai plus le  
dimanche matin à la messe



« Nann tamm 'bet »,  
non pas du tout

« Nann 'vat! »,  
non vraiment pas !

« Feiz nann 'vat ! »,  
non surtout pas !



[http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn\\_krouet\\_gant\\_Malo\\_Ar\\_Menn](http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn)

« Nann siwazh », non hélas

« Nann, nann ! », non, non

### Da vont pelloc'h

Kit da sellout ouzh  
rann 6  
Brezhoneg a gan :  
Ya, Nann, Geus...  
war lec'hienn  
Brehoweb



Cofinancé par  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne

Avec les Fonds européens  
de développement régional